

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии под руководством Председателя этого органа, а также Председателю Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

На том же заседании Совет далее постановил по просьбе представителей Заира, Зимбабве и Того<sup>47</sup> направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Питеру Мешанге.

На своем 2482-м заседании 21 октября 1983 года Совет постановил пригласить представителей Ботсваны, Венесуэлы, Мозамбика и Федеративной Республики Германии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2483-м заседании 24 октября 1983 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Германской Демократической Республики, Кении, Кувейта, Мексики, Туниса и Шри Ланки принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение исполняющему обязанности Председателя Специального комитета против апартеида.

На своем 2485-м заседании 25 октября 1983 года Совет постановил пригласить представителя Чехословакии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителей Заира, Зимбабве и Того<sup>48</sup> направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Джонстону Ф. Макатини.

На своем 2486-м заседании 25 октября 1983 года Совет постановил пригласить представителей Ар-

гентины, Болгарии и Сирийской Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2488-м заседании 26 октября 1983 года Совет постановил пригласить представителей Венгрии, Исламской Республики Иран, Перу и Судана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2490-м заседании 27 октября 1983 года Совет постановил пригласить представителей Турции и Уганды принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### **Резолюция 539 (1983)**

**от 28 октября 1983 года**

*Совет Безопасности,*  
*рассмотрев доклад Генерального секретаря от 29 августа 1983 года<sup>49</sup>,*

*ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года,*

*ссылаясь и подтверждая свои резолюции 301 (1971), 385 (1976), 431 (1978), 432 (1978), 435 (1978), 439 (1978) и 532 (1983),*

*будучи серьезно обеспокоен продолжающейся незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой,*

*будучи серьезно обеспокоен также создавшейся напряженностью и нестабильностью в южной части Африки и нарастающей угрозой безопасности региона и ее более широкими последствиями для международного мира и безопасности в результате продолжающегося использования Намибии в качестве плацдарма для нападений на африканские государства в этом районе и их дестабилизации,*

*вновь подтверждая правовую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и главную ответственность Совета Безопасности за обеспечение осуществления его резолюций, в частности резолюций 385 (1976) и 435 (1978), в которых предусматривается проведение свободных и справедливых выборов в этой территории под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций,*

*выражая возмущение по поводу того, что выдвигаемое Южной Африкой требование о включении неотносящегося и постороннего вопроса об «увязке» препятствует осуществлению резолюции 435 (1978),*

**1. осуждает Южную Африку за продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии в вопиющее нарушение резолюций Генеральной Ассамблеи и решений Совета Безопасности;**

<sup>47</sup> Документ S/16055, включенный в отчет о 2481-м заседании.

<sup>48</sup> Документ S/16064, включенный в отчет о 2485-м заседании.

<sup>49</sup> *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать восьмой год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1983 года, документ S/15943.*

2. *осуждает* далее Южную Африку за чинимые ею препятствия осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности в виде выдвигания условий, противоречащих положениям плана Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии;

3. *отвергает* выдвигаемое Южной Африкой требование об увязке вопроса о предоставлении независимости Намибии с неотносящимися и посторонними вопросами как несовместимое с резолюцией 435 (1978), другими решениями Совета Безопасности и резолюциями Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии, включая резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. *заявляет* о том, что независимость Намибии не может быть поставлена заложником в зависимость от решения вопросов, которые не относятся к резолюции 435 (1978);

5. *вновь заявляет*, что резолюция 435 (1978), содержащая план Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии, является единственной основой для мирного урегулирования намибийской проблемы;

6. *принимает во внимание*, что консультации, проведенные Генеральным секретарем во исполнение пункта 5 резолюции 532 (1983), подтвердили, что все оставшиеся вопросы, относящиеся к резолюции 435 (1978), были разрешены;

7. *заявляет*, что избирательная система, которая будет использоваться для проведения выборов в Конституционную ассамблею, должна быть определена до принятия Советом уполномочивающей резолюции для осуществления плана Организации Объединенных Наций;

8. *призывает* Южную Африку незамедлительно начать сотрудничать с Генеральным секретарем и сообщить ему о своем выборе избирательной системы, с тем чтобы облегчить безотлагательное и безусловное осуществление плана Организации Объединенных Наций, содержащегося в резолюции 435 (1978);

9. *просит* Генерального секретаря как можно скорее и не позднее 31 декабря 1983 года представить Совету доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом и как можно скорее собраться после представления доклада Генерального секретаря с целью рассмотрения прогресса в осуществлении резолюции 435 (1978) и в случае дальнейших препятствий со стороны Южной Африки рассмотреть принятие надлежащих мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

*Принята на 2492-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), при этом никто не голосовал против.*

## ВОПРОС О ЮЖНОЙ АФРИКЕ<sup>50</sup>

### Решение

На своем 2452-м заседании 7 июня 1983 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Вопрос о Южной Африке: письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Марокко при Организации Объединенных Наций от 6 июня 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15814)»<sup>51</sup>.

### Резолюция 533 (1983)

от 7 июня 1983 года

*Совет Безопасности,*

*рассмотрев* вопрос о смертных приговорах, вынесенных 6 августа 1982 года в Южной Африке членам Африканского национального конгресса Южной Африки г-ну Тхелли Симону Могоеране, г-ну Джерри Семану Мосололи и г-ну Маркусу Тхабо Мотаунгу,

*ссылаясь* на свое заявление от 4 октября 1982 года<sup>52</sup>, а также на свою резолюцию 525 (1982), в которых содержится призыв о смягчении исполнительной властью этих приговоров,

*будучи серьезно озабочен* в связи с решением южноафриканских властей 6 июня 1983 года отказать в смягчении исполнительной властью приговоров, вынесенных этим трем лицам,

*сознавая*, что приведение в исполнение этих смертных приговоров повлечет за собой обострение обстановки в Южной Африке,

1. *призывает* южноафриканские власти отменить смертные приговоры, вынесенные этим трем лицам;

2. *настоятельно призывает* все государства и организации использовать свое влияние и принять срочные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями Совета Безопасности и соответствующими международными документами для спасения жизней этих трех человек.

*Принята единогласно на 2452-м заседании.*

<sup>50</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1977, 1978, 1979, 1980, 1981 и 1982 годах.

<sup>51</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать восьмой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1983 года.*

<sup>52</sup> Документ S/15444. См. *Резолюции и решения Совета Безопасности, 1982 год, стр. 18.*